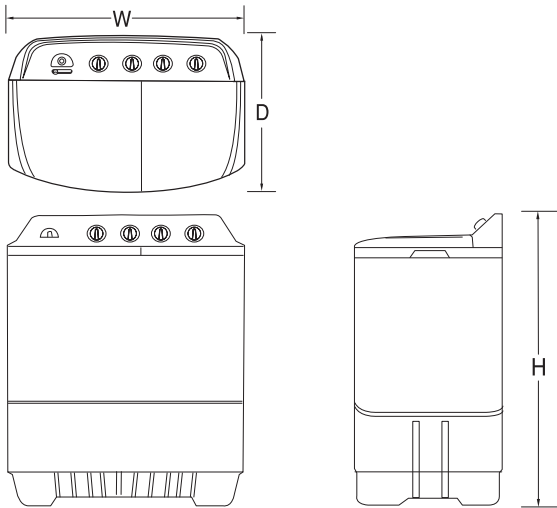


SPECIFICATIONS



Power source	On specification label
Water Level	H : 60 Litres
Water Pressure	Less than 100 kPa (1 kgf/cm ²)
Dimension	795 x 480 x 975 mm. (W x D x H)
Weight	24.0 kg
Wash Capacity	8.0 kg (Dry Cloths)
Drying Capacity	5.5 kg (Dry Cloths)



ENGLISH
ARABIC

OWNER'S MANUAL
WASHING
MACHINE

Please read this manual carefully before operating washing machine and retain it for future reference

MODEL : P961RONL



MFL71743302
Rev.00_080820

www.lg.com
Copyright © 2020 LG Electronics Inc. All Rights Reserved

SAFETY MEASURE

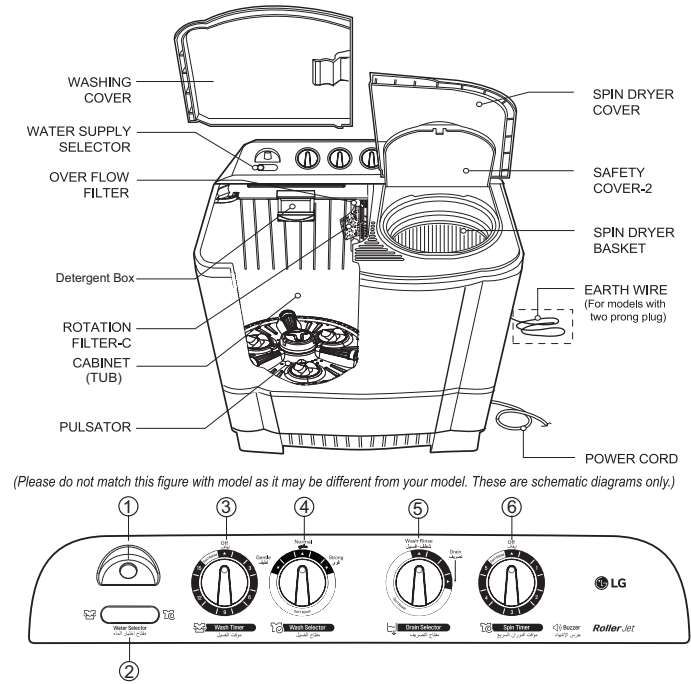
WARNING

Installation Area <ul style="list-style-type: none">Avoid area exposed to snow, rain, or where humidity is high. It may cause electric shock.	Heat <ul style="list-style-type: none">Avoid electric heater, candle light, cigarette light, bug smoker, etc. near the machine. It may ignite or deform plastic part.
Switch Area <ul style="list-style-type: none">Avoid watering on the switch area. It may cause electric shock or fire.	Hot water <ul style="list-style-type: none">Avoid using hot water over 50°C. It may deform plastic parts or cause malfunction.
Volatile Material <ul style="list-style-type: none">Do not use volatile material such as Benzene, Gasoline, bug killer.Do not leave strong alkaline substance such as bleach inside the tub. Damage on plastic surface and rubber parts may occur.	In Operation <ul style="list-style-type: none">Do not insert the hand inside the spin dryer basket while the machine is in operation (Do not let children climb on the machine or climb into the tub. Injury may occur.)Do not drain the water out of the wash tub while the spin dryer basket is in operation. Otherwise the spin motor could be damaged.
Installation <ul style="list-style-type: none">Install the washing machine on a horizontal support. Otherwise, it may cause vibration and noise.Be sure to disconnect the power cord from the electric outlet before starting care and maintenance. It may cause electric shock.Be sure to earth the washer to prevent electric shock. To reduce the risk of electric shock, do not install the washer in humid space.	Power Cord <ul style="list-style-type: none">If the power supply cord is damaged, it must only be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.Do not treat the power supply cord with your wet hand. It may cause electric shock.
Electric Outlet <ul style="list-style-type: none">Avoid connecting several electric devices to single outlet. It may cause fire.	

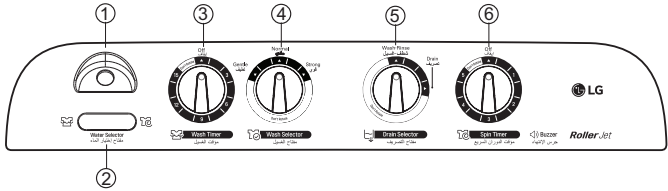
This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- This washing machine is intended to be used in household and similar applications only.
 - If this product is used for commercial purpose, it is not warranted. (Example : Public places such as public bathroom, lodging house, training center, dormitory)
- If the product is installed outside the normal service area, any cost of transportation involved in the repair of the product or the replacement of a defective part, shall be borne by the owner.

FEATURES



(Please do not match this figure with model as it may be different from your model. These are schematic diagrams only.)



- 1. Water Supply Inlet**
Connect here with the inlet hose from the water faucet to feed water to the tub.

2. Water Selector
Select "WASH" to supply water for washing and rinsing and "SPIN" for spin shower rinse.

3. Wash Timer
Select the desired time for washing or rinsing.

4. Wash Selector
Set the program to "Gentle", "Normal", "Strong" according to kind and quantity of the laundry.
- 5. Drain Selector**
Select "Wash-Rinse" for washing and rinsing and "Drain" to drain the water out of the tub.

6. Spin Timer
Select the desired time for spinning. The maximum limit is 5 min, but shall not be continued over 3 cycle. Don't rotate the knob more than prescribed limit.
** After 3 times continuous spinning, please stop spinning more than 1 hour, otherwise the spin motor may be damaged or fire or stop operation.

INSTALLATION

Installation area

- Set on flat and firm floor.
- Incorrect installation may cause severe noise and break down.

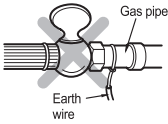


- Maintain more than 10 cm. between the side of drain hose and the wall.
- A carpet must not obstruct the ventilation openings.



Connecting the earth wire (only for models with two prong plug)

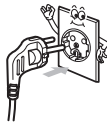
- Install the earth wire to prevent short-circuit due to leaking current and electric shock.
- It is attached at the back of the washer. Connect it to the metal water pipe. If the water pipe is made of plastic, it does not have the earth effect.
- Do not connect the earth wire to the gas pipe, lightning arrester, telephone connector, etc.



Warning-the appliance with two-pronged plug must be grounded

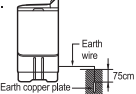
Connecting the power plug

- Insert the power plug into the outlet.
- Before connecting the power plug, check if the voltage setting of the washer matches the outlet voltage.
- If AC outlet with ground terminal is used, grounding is not needed. If not, never forget earthing (earthing method above).
- The appliance must be positioned so that the plug is accessible

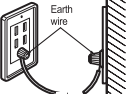


Other earthing method

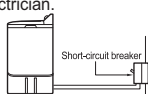
- After connecting the earth wire to the earth copper plate, bury it at least 75cm deep under the wet ground.



- Connect to the earthing-only outlet.



- If grounding methods as described are not possible, a separate circuit-breaker should be employed and installed by a qualified electrician.



Connecting the drain hose

- Push the clamp toward the body of the washing machine as shown in the figure.
- Be sure to reroute the hose so that it is not kinked; kinks or sharp bending in the hose will prevent proper drainage.
- Make sure water is drained smoothly by placing a base under the machine or by applying other appropriate mean.



INSTALLATION & HOW TO WASH

Before washing

- Check the washing instruction labels on the clothing to be washed.
- Remove all objects from the pockets of the clothing. Objects left in the pockets may damage clothing or break the washing machine (could cause the drain hose to clog).
- Wash after separating oiled or dyed clothing.
- For your convenience hang up the wash cover on the right side of the washing machine tub when not in use.


Remove this before washing




How to wash

1 Set the drain selector


Set as "Wash-Rinse" position.




2 Set the water selector to "WASH"




3 Put the appropriate amount of detergent into detergent box and the laundry into the wash tub. And add water to the desired water level which you want. (Refer to Table 2)




4 Open water supply and fill water till water level mark "H". That is because clothes can absorb adequate amount of water and water will not short.




5 Select the wash selector to "Gentle", "Normal" or "Strong" according to the kinds and quantity of the laundry. (Refer to Table 2)




6 Set the desired wash time.



7 When washing is finished, locate the drain selector to "Drain" position and drain the water out.



8 Spinning in the spin dryer basket. Move the laundry into spin dryer basket. Put the laundry down lightly. Place the safety cover horizontally on the laundry. Set the desired spin time with the spin timer.




HOW TO RINSE & HOW TO SPIN

Interim spin rinse


- Interim spin rinse prior to regular rinsing helps removing sudsy water from the laundry and improve rinsing efficiency. Also is helpful to water saving.

1 After washing.


- Move the laundry into the spin dryer basket.
- Place the safety cover horizontally on the laundry.




2 Set the water selector to "SPIN".



3 Set the desired water flow and spin time appropriately.

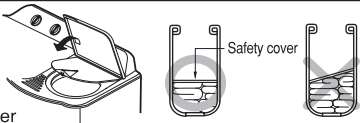


4 After interim spin rinse, move the laundry into the wash tub for rinsing.



Note for spinning

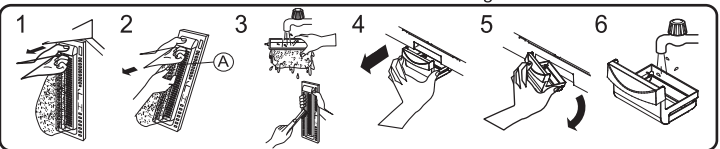
- Put the laundry evenly into the spin dryer basket.
- Put the laundry down lightly.
- Place the safety cover horizontally over the laundry, washing machine may get damage if the safety cover is not placed.
- Close the spin dryer cover.
- Do not drain the water out of the wash tub while the spin dryer basket is in operation.
- If the spin dryer basket is off-balance and vibrates excessively, stop the spinning, rearrange the clothes evenly, and then resume spinning.
- If the spinning fail to stop when the spin dryer cover is opened, the brake is out of order. Immediately stop using the machine and request repair service.



CARE & MAINTENANCE

Rotation filter-C & Detergent box

- Pull the overflow filter forward from the wash tub in the direction of the arrow.
- Lift up the area ① of the over flow filter and take out the rotation filter-C by pulling in direction as shown.
- Turn the net over and rinse in water, use a brush to remove the lint which has adhered to the overflow filter.
- Pull the detergent box follow the arrow direction in picture 4.
- Press at side of detergent box and rotate down follow the arrow direction in picture 5.
- Clean detergent box with water.
- Reverse method for assemble rotation filter-C and detergent box.



REFERENCE

TABLE 1. WEIGHT GUIDE FOR CLOTHES

Type of clothing	Type of fabric	Weight per piece
Under shirt	Cotton	150g(5.3oz)
Handkerchief	Cotton	50g(1.8oz)
Bath towel	Cotton	300g(10.6oz)
Shirt	Mixed fabric	200g(7.1oz)
Socks (1 pair)	Mixed fabric	50g(1.8oz)
Pajama (shirt and pants)	Cotton	500g(17.6oz)
Winter undershirt	Woolen	600g(21.2oz)
Workclothes	Mixed fabric	800g(28.2oz)
Blouse	Mixed fabric	200g(7.1oz)

TABLE 2. GUIDE FOR WASHING

Type of Fabric	Wash Selector	Wash Time	Water Level	Amount of Laundry(kg)	Amount of Water (Ltr)	Amount of Detergent (gms)
Woolen, Knits	GENTLE	~5 min.	H	0.5~1.2	60	60~70
			L	0.5~4.0	50	45~51
Synthetics, Silk	GENTLE	~5 min.	M	4.0~4.6	55	54~58
			H	4.6~7.0	60	60~70
Cotton, Linen	NORMAL	5~10 min.	L	0.5~4.0	50	45~51
			M	4.0~4.6	55	54~58
Very soiled cotton and linen	STRONG	10~15 min.	H	4.6~7.0	60	60~70
			L	0.5~4.0	50	45~51
			M	4.0~4.6	55	54~58
			H	4.6~7.0	60	60~70

Notes :

Amount of laundry is a weight of dry laundry.

Detergent is a general synthetic detergent.

CAUTION : Fill in wash to height 20mm above the level you desire. When washing starts water level will automatically come to level you desire.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Before Requesting Service

Problem	Checking point
Motor does not operate,	<ul style="list-style-type: none">Is the power cord firmly plugged in?Is the timer turned to a suitable point except "Off" ?
Spin dryer basket does not operate.	<ul style="list-style-type: none">Is there any clothing dropped between the basket and tub?Is the spin dryer cover closed?Is the laundry gathered to one side of the spin dryer basket?
Water does not enter washer	<ul style="list-style-type: none">Is the water faucet hooked up?Is the water faucet frozen?
No draining	<ul style="list-style-type: none">Is there lint stuck in the plunger valve?Is the end of the drain hose guide located at an exceed height?Is the drain hose laid down?Is the drain hose twisted?

دليل المستخدم جهاز الغسالة

الرجاء قراءة إرشادات التشغيل بعناية وبصورة
كاملة قبل تركيب وتشغيل الغسالة الخاصة بك.

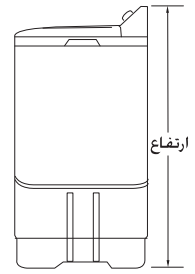
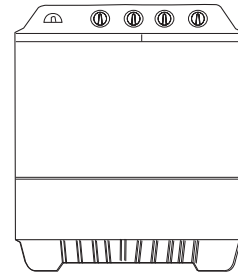
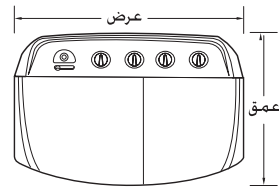
P961RONL



MFL71743302
Rev.00_080820

www.lg.com

حقوق النشر 2020 إل جي للإلكترونيات. كل الحقوق محفوظة



مصدر الطاقة	مكتوب على بطاقة الموصفات
مستوى الماء	ع: ٦٠
نقاط الفحص	أقل من ١٠٠ ك باسكال (١ كغم قوة/سم ^٢)
الأبعاد	٧٩٥ × ٤٨٠ × ٩٧٥ م (عرض × عمق × ارتفاع)
الوزن (الصافي)	٢٤٠ كغم
سعة الغسيل	٨٠٠ كغم (الملابس الجافة)
سعة التجفيف	٥٠٥ كغم (الملابس الجافة)

المزايا



(الرجاء لا تضاهي هذا الرسم مع الطراز فقد يكون مختلفا عن طرازك. فهذه هي رسوم تخطيطية فقط.)

١ مدخل تزويد الماء

صل خرطوم تزويد الماء من هذا المدخل إلى حنفية الماء لتزويد الحوض بالماء.

٢ منتق الماء

اختر "غسيل" لتزويد الماء للغسيل والشطف
واختر "التدوير" للشطف الدوّار بالرش المائي.

٣ مَوَاقِتُ الْغَسِيلِ

اختر الوقت المناسب للغسيل أو النقع.

٤ برنامج الغسيل
قم بضبط برنامج الغسيل على
"هادي"، أو "عادي"، أو "قوي".

طبقاً لنوع وكمية الغسل

٥ مفتاح اختيار التصريف

و اختر "تصريف" لتصريف الماء من الحوض.

٦ مؤقت التشيف

اختر الوقت المناسب للتنشيف. أقصى وقت هو ٥ دقائق ولكن لا يجب أن يستمر ذلك لثلاث دورات متتالية. ولا تلف المفتاح لأثر من الوقت المقرر.

****بعد ٣ مرات من الدوران المتواصل، يرجى إيقافه لأكثر من ساعة وإلا فقد يتضرر محرك الدوران أو يحترق أو يتوقف عن التشغيل.**

تنبيه



- هذه الغسالة مخصصة للاستخدام المنزلي، المنشآت المماثلة لما فقط

* إذا استخدم هذا الجهاز للغرض التجاري، لا تغطي الضمانة ضرره.

(على سبيل المثال : الأماكن العامة مثل الحمامات العامة ، مركز التدريب ، الفنادق والخ.

إذا تم تركيب الجهاز خارج منطقة الخدمات العادية، يتحمل مالك الجهاز نفقات إصلاح الجهاز أو نفقات تبديل الجزء المتضرر مع أجرة تكلفة النقل.

التركيب

منطقة التركيب

- ركب الجهاز على أرضية مستوية وثابتة.
- التركيب غير الصحيح ربما يؤدي إلى إحداث ضجيج شديد وتعطل الجهاز.



توصيل السلك الأرضي (للطرازات المزودة بمقبس ذي ستين)

- ركب السلك الأرضي لمنع حدوث قطع كهربائي نتيجة لتسرب التيار والصدمة الكهربائية.
- السلك الأرضي مركب في ظهر الغسالة. أوصل السلك إلى أنبوب الماء المعدني. وإذا كان أنبوب الماء مصنوعاً من البلاستيك فليس لديه توصيل أرضي.
- لا توصل السلك الأرضي مطلقاً إلى أنبوب الغاز أو واقية الصواعق أو وصلة التليفون إلخ.

⚠ خذير - أوصل السلك الأرضي أولاً قبل توصيل قابس الطاقة إلى مخرج التيار في الجدار.

توصيل القابس

- أوصل قابس الطاقة إلى مأخذ التيار.
- قبل توصيل قابس الطاقة. افحص إذا كان ضبط فولتية الغسالة يتطابق مع فولتية مخرج التيار.
- إذا تم استخدام مصدر للتيار المتردد ذا طرف أرضي. فلن تكون هناك حاجة إلى توصيل السلك الأرضي. وإذا لم يتوفر ذلك. فلا تنس أبداً عملية توصيل السلك الأرضي (ارجع إلى طريقة توصيل السلك الأرضي أعلاه).
- يجب أن يتم وضع الغسالة في مكان يسمح بالوصول إلى القابس.

طريقة تأريض أخرى

- بعد توصيل السلك الأرضي إلى اللوح النحاسي الأرضي. ادفنه بعمق لا يقل عن ٧٥ سم تحت الأرض المبلولة.
- أوصل إلى مأخذ التيار الأرضي الوحيد.
- عند تركيب السلك في أرض غير قابلة للتأريض قم بشراء قاطع الدائرة الكهربائية وأوصله إلى مأخذ التيار.

٤

التركيب كيفية الغسيل

قبل التبروع في الغسيل

- اقرأ تعليمات الغسيل المكتوبة على البطاقات الملصقة على الملابس المعدة للغسيل.
- أخرج الأشياء الموجودة في جيوب الملابس. الأشياء الموجودة في الجيوب ربما أحدثت تلفاً في الملابس أو الغسالة. (هذا قد يؤدي إلى انسداد خرطوم التصريف)
- ابدأ عملية الغسيل بعد فصل الملابس المعالجة بالزيت أو المصبوغة.
- لتوفير مزيد من الراحة. علق غطاء الغسل على الجهة اليمنى من حوض الغسالة عندما لا يكون قيد الاستخدام.

قم بإزالة هذه الأشياء قبل عملية الغسيل



عملية الغسيل

١ قم بضبط مؤشر الصرف

قم بالضبط على وضع "غسل-شطف" ضبط سفلي

مفتاح التصريف

٢ ضع مفتاح تزويد المياه في حوض الغسيل.

مفتاح اختيار لار. WASH

٣ ضع كمية منظف الغسيل المناسبة في صندوق منظف الغسيل وضع الغسيل في حوض الغسيل. بعد ذلك اضع ماء الى مستوى الماء المطلوب الذي تريده

٤ افتح مصدر الماء واملأ الغسالة إلى أن يعرض مستوى الماء العلامة "H". وذلك لإتاحة الفرصة للملابس لامتنصص كمية كافية من الماء وكذلك عدم حدوث عجز في الماء.

٥ حدد برنامج الغسيل على "هادي" أو "عادي" أو "قوي". طبقاً لنوع وكمية الغسيل. (ارجع إلى الجدول رقم ٢)

عند الانتهاء من الغسل، اضبط مفتاح اختيار التصريف على موضع "الصرف" لتصريف الماء إلى الخارج.

تصريف شطف-غسيل

مفتاح التصريف

عادي لطيف قوي

نوعية الغسيل

٦ اضبط وقت الغسيل المرغوب فيه.

إيقاف

مؤقت الغسيل

الدوران في سلة التجفيف. • ضع ملابس الغسيل في سلة التجفيف. • ضع الملابس في قعد حوض الغسيل بخفة • ضع غطاء السلامة أفقياً فوق الغسيل. اضبط وقت الدوران مع مؤقت الدوران

٥

المرجع

الجدول ١. دليل وزن الملابس

نوع الملابس	نوع القماش	وزن القطعة
قميص ختاني	اللباس القطنية	١٥٠ غ (٥,٣ وقيّة)
منديل	اللباس القطنية	٥٠ غ (١,٨ وقيّة)
منشفة	اللباس القطنية	٣٠٠ غ (١٠,١ وقيّة)
قميص	أقمشة متنوعة	٢٠٠ غ (٧,١ وقيّة)
جوارب (زوج)	أقمشة متنوعة	٥٠ غ (١,٨ وقيّة)
بيجاما (قميص وبنطال)	اللباس القطنية	٥٠٠ غ (١٧,١ وقيّة)
قميص ختاني شتوي	اللباس الصوفية	١٠٠ غ (٢,١ وقيّة)
تياب العمل	أقمشة متنوعة	٨٠٠ غ (٢٨,٢ وقيّة)
قميص	أقمشة متنوعة	٢٠٠ غ (٧,١ وقيّة)

الجدول ٢. دليل الغسيل

نوع القماش	محدد برنامج الغسيل	وقت الغسل	مستوى الماء	كمية الغسيل (كجم)	كمية الماء (لتر)	كمية التنظيف (غرامات)
الصفوف الأقمشة الخفيفة	خفيف	٥-١٥ دقيقة	H	٠.٥ - ١.٢	٦٠	٧٠-١٠
الأقمشة الاصطناعية الخمر	خفيف	٥-١٥ دقيقة	L	٠.٥ - ٤.١	٥٠	٥١-٥٥
الفتن الكتان	عادي	٥-١٠ دقيقة	M	٤.١ - ٧.٠	٥٥	٥٨-٥٩
القماش المنسج جد الفتن	قوي	١٠-١٥ دقيقة	H	٤.١ - ٧.٠	٦٠	٧٠-٧١
والكتان			L	٠.٥ - ٤.١	٥٥	٥١-٥٥
			M	٤.١ - ٧.٠	٥٥	٥٨-٥٩
			H	٤.١ - ٧.٠	٥٥	٥٨-٥٩

- يتم تحديد كمية الغسيل طبقاً لكمية الغسيل الجاف.
- يتم تحديد كمية التنظيف طبقاً للمنظفات الصناعية العادية.

⚠ تنبيه: املأ الغسيل لارتفاع ٢٠ مم فوق المستوى الذي تريده. عندما يبدأ الغسل سوف يأتي مستوى الماء تلقائياً للمستوى الذي تريده.

دليل حري الحلال وإصلاحه

قبل طلب الخدمة

الأعطال	نقاط الفحص
الحرك (الموتور) لا يعمل	<ul style="list-style-type: none">هل كابل الطاقة موصل إلى القابس بصورة محكمة؟هل ساعة التوقيت موجهة إلى نقطة مناسبة غير موضع "إيقاف"؟
سلة التجفيف لا تعمل	<ul style="list-style-type: none">هل هناك أية ملابس ملقاة بين السلة وحوض الغسيل؟هل غطاء اسطوانة التجفيف مثبت؟هل الغسيل مسحور إلى جانب واحد من سلة اسطوانة التجفيف؟
الماء لا يدخل المغسلة	<ul style="list-style-type: none">هل صنوبر الماء معاق؟هل صنوبر الماء في وضع تجمد؟
لا يوجد تصريف	<ul style="list-style-type: none">هل قطعة من القماش تكون بصمام الحوض؟هل نهاية دليل خرطوم التصريف موضوعة في ارتفاع عال جداً؟هل تم بسط خرطوم التصريف لأسفل؟هل خرطوم التصريف ملتوي؟

٧

كيفية الشطف وكيفية الدوران

الشطف بإمداد الماء الاقتصادي

- الشطف الدور المتوسط قبل الشطف المنتظم يساعد في إزالة الماء الرغوي من الملابس وتحسين كفاءة الشطف. كما هو يساعد في توفير الماء.

١ بعد الغسيل في سلة الدوارة. • ضع غطاء السلامة على الملابس بشكل أفقي.

٢ قم بتحديد وضع مفتاح ضبط الماء على "دوران"

٣ قم بضبط تدفق الدوران المرغوب فيه بصورة مناسبة.

٤ بعد الشطف الدوار المتوسط. انقل الملابس إلى حوض الغسيل للشطف.

مؤقت الكشف

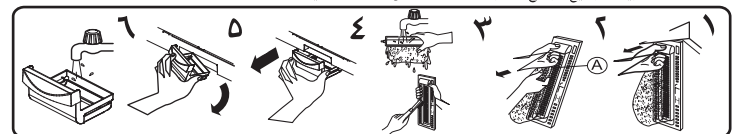
ملاحظة حول الدوران

- ضع الغسيل بهدوء في سلة اسطوانة التجفيف.
 - ضع الملابس في قعد حوض الغسيل بخفة.
 - ضع غطاء السلامة أفقياً فوق الغسيل.
 - أفقل غطاء اسطوانة التجفيف.
 - لا تقوم بصرف المياه من حوض الغسيل أثناء عملية التجفيف
- إذا لم يتم وضع الملابس المتوازن في سلة التجفيف. يحدث اهتزاز للغاية. وفي هذه الحالة أوقف التجفيف وأعد وضع الملابس متساوياً. ثم قم بالتجفيف مرة أخرى.
 - إذا لم يتمكن التجفيف بالدوار من التوقف عند فتح غطاء التجفيف بالدوار ، فالمكبج قد تلف . وقف تشغيل المغسلة فوراً و اطلب خدمة الإصلاح.

العناية

مرشح الدوران - C وصندوق منظف الغسيل.

- قم بجذب مرشح الفائض إلى الأمام من حوض الغسيل باتجاه السهم.
- قم برفع الجزء # الخاص بمرشح الفائض. وقم بجذب مرشح الدوران C باتجاه السهم كالمبين.
- قم بتحريك الشبكة وغسلها بالماء. استخدم يدك أو الفرشاة لإزالة النسالة التي التصقت بمرشح الفائض.
- اسحب صندوق منظف الغسيل باتجاه اتجاه السهم المبين في الشكل ٤.
- اضغط على جانب صندوق منظف الغسيل ودور للأسفل باتجاه اتجاه السهم المبين في الشكل ٥.
- افحص ونظف صندوق منظف الغسيل قبل الغسيل.
- عكس الطريقة لتجميع مرشح الدوران - C وصندوق منظف الغسيل.



٦